



الدورة الثامنة والسبعون

البند 77 من جدول الأعمال

تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

عن أعمال دورتها السادسة والخمسين

قرار اتخذته الجمعية العامة في 7 كانون الأول/ديسمبر 2023

[بناء على تقرير اللجنة السادسة (A/78/433، الفقرة 13)]

106/78 - دليل لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي لتيسير حصول المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة على الائتمان*إن الجمعية العامة،*

إن تشييراً إلى قرارها 2205 (د-21) المؤرخ 17 كانون الأول/ديسمبر 1966 الذي أنشأت بموجبه لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي وعهدت إليها فيه بأن تواصل التنسيق والتوحيد التدريجين للقانون التجاري الدولي وأن تراعي، في ذلك الصدد، مصالح جميع الشعوب، وبخاصة شعوب البلدان النامية، في سياق تنمية التجارة الدولية على نطاق واسع،

واند تشييراً أيضاً إلى قرارها 160/77 المؤرخ 14 كانون الأول/ديسمبر 2022 بشأن مباشرة الأعمال الحرة من أجل التنمية المستدامة، الذي سلّمت فيه بأهمية تشجيع مشاركة المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة ونموها في الأسواق الدولية والإقليمية والوطنية، بطرق تمكنها من الحصول على الخدمات المالية مثل التمويل البالغ الصغر والائتمان بتكلفة ميسورة،

واند تدرك طلب المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة الكبير وغير الملبى للتمويل، ولا سيما طلب المنشآت المملوكة لنساء،

واند تضع في اعتبارها العقبات العديدة التي تواجهها المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة في الحصول على التمويل بسبب صغر حجمها وما تختص به من سمات أخرى،



وإنّ تسلم بأن توفير توليفة من تدابير القانون الخاص أو التجاري والتدابير التنظيمية والسياساتية قد يساعد في إزالة العديد من تلك العقبات وفي الحد من المخاطر الائتمانية التي يواجهها الممولون عند إقراض المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة،

واقترعا منها بأن الإرشادات الواردة في الدليل التشريعي بشأن المبادئ الأساسية للسجل التجاري، والدليل التشريعي بشأن المنشآت المحدودة المسؤولية، والقانون النموذجي بشأن المعاملات المضمونة، والدليل التشريعي لقانون الإعسار، والدليل التشريعي لقانون إعسار المنشآت الصغرى والصغيرة، الصادرة كلها عن لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، يمكن أن تساعد الدول على إيجاد إطار قانوني سليم يعزز إمكانية حصول المشاريع الصغيرة على الائتمان،

وإنّ تلاحظ أن لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي اعتمدت في دورتها السادسة والخمسين التوصيات المتعلقة بتيسير حصول المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة على الائتمان، ووافقت من حيث المبدأ في الدورة نفسها على الشرح المصاحب للتوصيات،

1 - **تعرب عن تقديرها** للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي لقيامها بصياغة واعتماد التوصيات المتعلقة بتيسير حصول المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة على الائتمان، التي يرد نصها في المرفق الخامس لتقرير اللجنة عن أعمال دورتها السادسة والخمسين⁽¹⁾؛

2 - **تطلب** إلى الأمين العام أن ينشر التوصيات والشرح بوصفهما دليل تيسير حصول المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة على الائتمان للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، باعتباره جزءا من سلسلة منشوراتها المتعلقة بالمنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة، وذلك بالوسائل الإلكترونية وغيرها وباللغات الرسمية الست للأمم المتحدة، وأن يعمم الدليل، إلى جانب أي مواد إعلامية ذات صلة، لجعله معروفا على نطاق واسع ومتاحا للحكومات والهيئات المهمة الأخرى؛

3 - **توصي** بأن تولي الدول الاعتبار الواجب للدليل عند اعتماد أو تنقيح التشريعات ذات الصلة بتيسير حصول المنشآت الصغرى والصغيرة والمتوسطة على الائتمان، وتشجع الدول على ضمان تيسير حصول جميع هذه المنشآت على الائتمان على قدم المساواة.

الجلسة العامة 45

7 كانون الأول/ديسمبر 2023

(1) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثامنة والسبعون، الملحق رقم 17 (A/78/17).